1. **Oksana Fitzmaurice**
2. 25 The Crescent
3. Clinton, NJ USA 08809

(001)732-770-0599 (USA); budokonnj@aol.com;

skype: oksanasean

* 1. **Educational Background**

Union County College Cranford, NJ USA

 01.2007 - 12.2009

Non-matriculated. Courses include English, Anatomy and Physiology, Statistics, General Psychology. Child Psychology, Developmental Psychology, Abnormal Psychology, Sociology, and Honors Studies

**GPA 4.0**

Awards and Accomplishments at UCC

English Department Writing Award, Cranford, USA. (May, 2008).

My articles were published in the college journal "The Foreign Student Voice" (2007-2008).

Art Award, Cranford, USA. (2009).

The member of Psi Beta Society, the National Honor Society in Psychology USA.

**Masters/Bachelor Degree (with Honors) Chemistry & Teaching**

Donetsk National University, Donetsk Ukraine

09.1988 - 06.1993

**GPA 3.62**

* 1. **Work Experience**
		1. **Translator Russian to English/ English to Russian**
		2. 01.2011 – present time (use TRADOS, Fluency, Microsoft Word, Excel, PowerPoint).
		3. Private clients
		4. **English Teacher on Skype**
		5. 08.2011 – present time

Tutors-ua www.tutors-ua.com

* + 1. **Research Writer in English**

 04.2011 – present time

Livingston Research Group, UK [www.lrwriters.com](http://www.lrwriters.com)

Selected by supervising team to complete extra-urgent orders

Write on the wide range of topics from medicine and science to psychology and literature.

* + 1. **Teacher’s Assistant**

01.2009 - 05.2009

Union County College, NJ USA

* + 1. **Yoga Instructor**
		2. 09.2005 – present time

Different yoga studios, gyms, wellness centers, and private clients New Jersey USA

Workshops Conducted in New Jersey

Conducted Budokon (yoga mixed with martial arts) workshops at the various yoga studios and gyms (2006-2007).

Conducted workshops on “Yoga and Children with Special Needs” at Union County College NJ, Yvette Dance Studio Cranford NJ, and Hillside High School Hillside NJ USA (spring 2009).

* + 1. **Laboratory Doctor**
		2. 07.1993 – 07.2000
		3. Slovyansk Sanitary-Epidemiological Station, Slovyansk Ukraine
	1. **Additional Trainings and Certifications**

Use of TRADOS through ProZ.com

International TEFL/TESOL Teacher Training/Business English/English for Children

2003-2011 – Different Yoga teacher trainings and certifications in NJ and NYC, USA

1999 – Certificate of laboratory doctor of 2-nd classification Donetsk Medical University, Donetsk Ukraine

1992-1993 – Diploma of Director’s assistant Donetsk National University, Donetsk Ukraine

1992-1993 – Diploma Teacher of chemical informatics, Donetsk National University Donetsk Ukraine

* 1. **Professional Skills**

Microsoft Word, Excel, PowerPoint, TRADOS, Fluency

* 1. **Languages:**

English (fluent, currently living in the USA for the past 11 years and consider English my first language), Russian (native), and Ukrainian (native).

* 1. **Personal Information:**

Student of Yoga, Pilates, Tai Chi, and Painting

Former practitioner of Aikido, Iaido, Kung Fu, and Zen meditation

Participated in 2 different news segments on Budokon (mix of yoga, martial arts, and meditation) featured on Fox News and Channel 11 in NYC USA (winter-spring 2006).

Had an article written about my Budokon classes published in the “Courier News” local NJ newspaper in August of 2006.

Participated in painting classes at Union County College NJ USA (2008)

Enrolled in drawing classes and portrait and figure painting classes at the Hunterdon County Art Museum in Clinton NJ (2010-2011).